

# Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile

Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-22 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

14. September 2022



## Bekanntmachungen der Stadt

### WILLKOMMEN



Foto: Foto Ebert

Ein herzliches Grüß Gott auf den Seiten des Amts- und Mitteilungsblattes unserer Stadt Vöhringen. Hier berichten wir wöchentlich über wichtige Ereignisse, die Arbeit in unseren kommunalpolitischen Gremien und der Verwaltung. Sofern es die Stadt Vöhringen und ihre Bürgerinnen und Bürger betrifft, erhalten Sie natürlich auch Mitteilungen aus anderen Bereichen.

Ihr

Michael Neher  
Erster Bürgermeister

### VÖHRINGEN HILFT Ukraine-Treffen 16.09.2022



► **JUHA-TREFF**  
für ukrainische Familien und Einzelpersonen zum gegenseitigen Kennenlernen und Austausch

**Wann:** Freitag  
16. September 2022  
16:00 – 18:00 Uhr  
**Ort:** JugendHaus Vöhringen  
1. Stock, Illerstraße 10

Gerne auch etwas zum Trinken und Knabbern mitbringen.

### DIE ROTE TONNE Recyclinghof nimmt jetzt auch Druckerpatronen an



Auf dem Recyclinghof in Vöhringen können ab sofort Tintenpatronen aus Tintenstrahl Druckern und Tonerkartuschen, Trommeln sowie Resttonerbehälter aus Laserdruckern aller Hersteller kostenlos zur Wiederverwertung abgegeben werden. Hierfür steht eine rote Mülltonne („Die rote Tonne“) seit kurzem auf dem städtischen Wertstoffhof zur Verfügung.

Der Betreiber des Sammelsystems „Die rote Tonne“ weist darauf hin, dass Kartonverpackungen vor der Entsorgung entfernt werden müssen. Tonerkartuschen sollten vorsichtig in den Sammelbehälter gegeben werden – je geringer die Beschädigungen, umso höher die Wiederverwertungsmöglichkeit. Was nicht wiederverwertet werden kann, wird großteils recycelt. Laut der Homepage von „Die rote Tonne“ werden 55 % aller gesammelten Druckpatronen wiederverwertet und 30 % stofflich verwertet (Recycling).

Die Stadt Vöhringen freut sich, den Bürgern die neue Abgabemöglichkeit anbieten zu können und ist sich sicher, dadurch einen wichtigen Beitrag zu einer noch höheren Recyclingquote von Druckerpatronen und Tonerkartuschen zu leisten.

### WEIHNACHTSBAUM GESUCHT

Spielen Sie mit dem Gedanken den Nadelbaum in Ihrem Garten entfernen zu lassen?  
Halt!  
Wenden Sie sich zuerst an die Stadt.  
Eventuell eignet sich der Nadelbaum als Weihnachtsbaum, um auf den öffentlichen Plätzen der Stadt Vöhringen aufgestellt zu werden.  
Wenn Ihr Baum geeignet ist, sparen Sie sich die Fall- und Transportkosten, da diese von der Stadt übernommen werden.  
Also erst bei der Stadt nachfragen, bevor Sie den Baum fällen lassen.

► Ansprechpartner: Hr. Macht, Bauhof  
► Tel.Nr.: 073 06/96 22-422.

### ESCHENTRIEBSTERBEN Liegewiese am Vöhringer See gesperrt



Bei einer aktuellen Baumkontrolle am Vöhringer See wurde bei den Eschen auf einer Liegewiese Anzeichen eines fortgeschrittenen Eschentriebsterbens festgestellt. Der Bereich wurde aus diesem Grund vergangene Woche großflächig abgesperrt.

#### Der Schein trügt: oben grün – unten abgestorben

Das Eschentriebsterben ist zunächst für einen Laien nicht direkt sichtbar. Der Baum trägt Blätter und ist saftig grün, während jedoch im Boden die Wurzeln absterben. Sobald der Baum geschwächt ist, kommt ein zweiter Pilz, der Hallimasch, hinzu, der der Esche zusätzlich zu schaffen macht.

Durch das feuchte Wetter hat der Hallimasch Fruchtkörper ausgebildet, die nun aus dem Boden kommen. Auf diese Weise wurde Anfang September der holzerzetzende Pilz an den Eschen auf der mittleren Liegewiese am Vöhringer See nachgewiesen.

Da die betroffenen Bäume jederzeit umstürzen können und die Sicherheit der Badegäste in diesem Bereich nicht mehr gewährleistet werden kann, entschloss sich die Stadtverwaltung dazu, die Liegewiese kurzfristig abzusperren. Ab Oktober werden die betroffenen Bäume gefällt. Ersatzpflanzungen mit anderen Baumarten sind vorgesehen, doch diese können die großen Eschen erst in einigen Jahrzehnten ersetzen.



Eschentriebsterben am Vöhringer See – Diese Bäume müssen im Herbst gefällt werden.

## Aus dem Stadtrat

### EINLADUNG Öffentliche Sitzung des Bau- und Verkehrsausschusses 15. September 2022

Alle interessierten Bürger sind herzlich zur kommenden öffentlichen Sitzung des Bau- und Verkehrsausschusses der Stadt Vöhringen eingeladen.

**Wann:** Donnerstag, 15.09.2022  
**Beginn:** 18:30 Uhr  
**Wo:** Rathaus Vöhringen  
Hettstedter Platz 1

#### Tagesordnung

vorbehaltlich Änderungen nach Redaktionsschluss

- Bauanträge und Bauvoranfragen
  - Wasserrecht;  
Iller-Entwicklung Fl.km 13+600 bis 9+242 Ayer Wehr (AGILE ILLER Maßnahme Nr. 53);  
Antrag auf Planfeststellung durch den Freistaat Bayern – Wasserwirtschaftsamt Donauwörth und das Land Baden-Württemberg – Regierungspräsidium Tübingen vom 10.06.2020; Planfeststellungsbescheid des Landratsamtes Neu-Ulm vom 18.08.2022; Information
  - Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);  
Einbeziehungssatzung „Untere Weiherstraße Mitte“ in Thal;  
– Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB – Vorstellung und Billigung des Entwurfs  
– Beschluss zur Durchführung der förmlichen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB; Vorberatung
  - Bekanntgabe einer Dringlichen Anordnung gem. Art. 37 Abs. 3 GO;  
Anbau und Sanierung Kindergarten Nord; Sanitärarbeiten; Auftragsvergabe
  - Teilnahme am Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“;  
Projektauftrag 2022;  
Zustimmung der Stadt zur Teilnahme hinsichtlich des Umzuges Jugendhaus;  
Vorberatung
  - Teilnahme am Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“;  
Projektauftrag 2022;  
Zustimmung der Stadt zur Teilnahme hinsichtlich der Sanierung des Wieland-Rentnerheimes;  
Vorberatung
  - Anträge und Anfragen
  - Verschiedenes
- Im Anschluss findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.  
Michael Neher  
Erster Bürgermeister

### EINRICHTUNG ZONE 20 Vöhringen beruhigt den Verkehr in der Innenstadt

Nach langen und intensiven Überlegungen und Diskussionen in unserem Stadtrat hat die Stadt Vöhringen nunmehr im Frühjahr 2022 in der Ulmer Straße – grob zwischen dem Minikreisel bei der Einmündung der Vöhlstraße und in etwa bei der Einmündung der Frauenstraße – einen sogenannten „Verkehrsberuhigten Geschäftsbereich“ eingerichtet. Dieser soll als Bindeglied zwischen einer Tempo-30-Zone und dem „normalen“ verkehrsberuhigten Bereich den Verkehr flächig beruhigen.

Durch die geringere zulässige Geschwindigkeit verbessert sich auch die Verkehrssicherheit für Fußgänger und Radfahrer, da sich daneben oft auch eine Reduzierung des motorisierten Durchgangsverkehrs in solchen Bereichen ergibt. Dies ist besonders in der hier doch schmalen Straße sicherlich von Vorteil.  
Ebenfalls kann durch die Verringerung der Fahrgeschwindigkeit eine Lärmreduzierung für die Anwohnerinnen und Anwohner sowie für die Gäste der Außenbewirtschaftung erreicht werden, was wiederum die Aufenthaltsqualität und Sicherheit dieser Verkehrsflächen für Fußgänger erhöht.  
Aus rechtlichen Gründen war der in der vormaligen Tempo-30-Zone liegende Fußgängerüberweg zu entfernen, da in verkehrsberuhigten Bereichen, also auch in solchen Geschäftsbereichen, Fußgängerüberwege durch die Straßenverkehrsordnung (StVO) nicht vorgesehen sind.

In einem solchen Bereich stellt die StVO auf die erhöhte Aufmerksamkeit aller Verkehrsteilnehmer ab und fordert wie im „normalen“ verkehrsberuhigten Bereich (Spielstraße) gegenseitige Rücksichtnahme von allen. Dies bedeutet, dass z.B. ein Kraftfahrzeug, aber auch z.B. ein Radler überall in einem solchen Abschnitt mit querenden Fußgängern rechnen und deshalb besondere Vorsicht walten lassen muss.  
Wir hoffen sehr, dass sich durch diese Maßnahme, die für Vöhringen noch neu ist, die gefahrenen Geschwindigkeiten sowie die Anzahl der durchfahrenden Fahrzeuge verringern wird und sich gleichzeitig im Gegenzug die Verkehrssicherheit erhöht.



### Global denken – lokal handeln VÖHRINGEN IST DABEI

Unterstützen Sie unsere örtlichen Geschäfte, Händler und Betriebe

## Aus dem Stadtrat

### BERATEN UND BESCHLOSSEN Informatives aus dem Vöhringer Stadtrat



In dieser Rubrik wird eine kleine Auswahl von interessanten Themen vorgestellt, die in den monatlichen Sitzungen des Stadtrates sowie seiner Ausschüsse behandelt wurden. Weitere Informationen sowie auch Termine für kommende Sitzungen, die, sofern sie öffentlich sind, jederzeit auch für Besucher zugänglich

sind, können auf den Internetseiten der Stadt Vöhringen nachgelesen werden:

- www.voehringen.de
- Quicklink: Ratsinformation – Sitzungstermine



### GEPLANTE SANIERUNGSMASSNAHME ILLERZELLER STRASSE IN VÖHRINGEN Information

Der Stadtrat der Stadt Vöhringen hat im Zuge der Erarbeitung des Straßenausbauprogramms für das Jahr 2022 unter anderem auch die Belagsanierung in der Illerzeller Straße in Vöhringen beschlossen.

Es ist vorgesehen, den Fahrbahnbelag von der Einmündung Hirschstraße bis kurz vor die Reiherstraße zu erneuern.

Grund für die Sanierung ist der zu schwache Asphaltbelag von derzeit lediglich 8 cm. Aufgrund der großen Verkehrsbelastung kommt es hier immer wieder zu Aufbrüchen im Straßenbereich.  
Mit der Sanierung soll der Straßenaufbau deutlich verbessert werden. Es wird eine Asphalttragschicht von 14 cm und eine Asphaltdeckschicht von 4 cm eingebaut. Dieser Aufbau entspricht den Vorgaben der vorliegenden Verkehrsbelastung.

Die Kanal- und Wasserleitungen sind zu großen Teilen in einem guten Zustand und müssen nicht erneuert werden. Kleinere Beschädigungen werden partiell erneuert. Ebenfalls bestehen bleiben sollen die beidseitigen Gehwege, welche sich aus technischer Sicht in einem guten Zustand befinden.

Neben der Sanierung der Straße ist der Stadtverwaltung eine einheitliche Verkehrsführung in der Illerzeller Straße wichtig. Ziel ist es, eine durchgängige Tempo-30-Regelung zu entwickeln. Hierfür werden diverse Grüninseln als Verkehrsberuhigung vorgesehen. Diese Verkehrsinseln sind notwendig, um hier auch aus rechtlicher Sicht den Vorgaben der Straßenverkehrsordnung zu entsprechen. Diese fordert für die Reduzierung der Fahrgeschwindigkeit dauerhaft aktive verkehrsberuhigende Maßnahmen.

Um ein schlüssiges Gesamtkonzept mit einer durchgängigen Tempo-30-Regelung zu erhalten, werden die Verkehrsinseln auch in dem weiter südlichen Be-

reich der Illerzeller Straße bis hin zur Wielandstraße vorgesehen.

Die Baumaßnahme wurde an die Firma KUTTER GMBH & CO. KG, Augsburger Straße 55 in 87700 Memmingen vergeben.

Der Baubeginn ist derzeit für Montag, den 19. September 2022 terminiert.

Aufgrund der Länge der Straße wird die Baumaßnahme in zwei Abschnitte aufgeteilt. Der erste Abschnitt erstreckt sich von der Hirschstraße bis Höhe Hausnummer 114. Begonnen wird in diesem ersten Teilbereich mit dem Fräsen und Entsorgen des Fahrbahnbelags.

Wir bitten Sie hierzu, Ihre Autos nicht auf der Fahrbahnfläche zu parken (diese ist ab 7.30 Uhr unbedingt freizuhalten) bzw. Ihre Autos außerhalb des Baubereichs zu parken. Für die Dauer der Maßnahme wird die Illerzeller Straße gesperrt.

Eine Zufahrt für Anlieger ist zu bestimmten Zeiten mit Einschränkungen möglich.

Nach Rücksprache mit der Firma Knittel werden die Mülltonnen sehr früh an den gewohnten Tagen geleert. Diese sind auf die westliche Fahrbahnseite mit den ungeraden Hausnummern zu stellen, da sie nur von dort geleert werden können.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Da es sich bei der Baumaßnahme um eine reine Sanierungsmaßnahme handelt, werden für die Erneuerung des Fahrbahnbelages keine Kosten an die Anlieger weiterverrechnet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

- Herrn Franz Gabler, Stadtbauamt
- Tel. 073 06 96 22-4 12

## WO IST WAS LOS IN VÖHRINGEN? VERANSTALTUNGSKALENDER

Bitte tagesaktuell etwaige Corona-Regeln beachten.

ONLINE ►



Datum/Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
14.09.2022 20:00 Uhr	Wettbewerb „Züge und Bahnhöfe“	Fotoclub Illerberg/Thal e.V.	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Illerberg/Thal e.V.
16.09.2022 18:00 Uhr	Herbstzauber 2022 Straßenfest	Gewerbeverein Vöhringen	Ulmer Straße, Vöhringen
16.09.2022 19:00 Uhr	2. Entenrennen am Vöhringer Herbstzauber	Gewerbeverein Vöhringen	Bachgasse, Vöhringen
16.09.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
17.09.2022 19:30 Uhr	Die Revolution – Schwäbisches Kabarett mit Jakob Wunder	Podium 70	Ev. Gemeindehaus, Beethovenstraße, Vöhringen
17.09.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
18.09.2022 18:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
23.09.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
24.09.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
25.09.2022 16:00 Uhr	GlasBlasSing – Happy Hour Musikveranstaltung	Akkordeon-Club Vöhringen e.V.	Wolfgang-Eychmüller-Haus Hettstedter Platz, Vöhringen
25.09.2022 18:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
30.09.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
01.10.2022 20:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen
02.10.2022 18:00 Uhr	„In geheimer Mission“ – Komödie von Michael Parker	Spectaculum04	Josef-Cardijn-Haus Vöhringen

Veranstaltungen in Vöhringen können über die Homepage der Stadt unter [www.voehringen.de](http://www.voehringen.de) gemeldet werden.

## VOM „STAND IN DEN MUND“ Frische Lebensmittel vom Vöhringer Wochenmarkt



Wer regional, bewusst und vor allem nachhaltig einkaufen will, ist auf dem Vöhringer Wochenmarkt genau richtig. Das Beste daran: Er ist gleich um die Ecke.

**VÖHRINGER WOCHENMARKT**  
samstags 07:00 – 12:00 Uhr  
vor dem Kulturzentrum Vöhringen



# Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile



Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-22 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

14. September 2022

## Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen

### LANDKREIS NEU-ULM Inbetriebnahme stillgelegter Holzöfen

#### Allgemeinverfügung

Stillgelegte Holzöfen (zentrale Heizungsanlagen oder Einzelraumfeuerungsanlagen) dürfen als Ersatz oder Ergänzung einer Gasheizung unter bestimmten Voraussetzungen wieder betrieben werden. Hierzu hat das Landratsamt Neu-Ulm eine Allgemeinverfügung erlassen. Diese tritt am 05. September 2022 in Kraft und gilt bis zum 31. August 2023.

Folgende Voraussetzungen müssen für die Wiederinbetriebnahme erfüllt sein:

- Die Anlage darf noch nicht abgebaut worden sein.
- Der Holzofen muss eine Gasheizung entweder ersetzen oder zumindest ergänzen.
- Beim zuständigen Bezirkskaminkehrermeister wurde bei der Stilllegung der Anlage mit dementsprechendem Formular erklärt, dass die Anlage für den Notbetrieb vorgehalten werden soll.

- Die Wiederinbetriebnahme ist beim Landratsamt Neu-Ulm, Fachbereich Immissionsschutz, mit dem oben genannten Formular schriftlich anzuzeigen. In der Anzeige ist zu bestätigen, dass die Anlage nicht abgebaut wurde.
- Der zuständige Bezirkskaminkehrermeister ist über die Wiederinbetriebnahme zu informieren.

Das Landratsamt Neu-Ulm weist ausdrücklich darauf hin, dass die Erleichterungen für die Wiederinbetriebnahme von Holzöfen nur als Ersatz oder Ergänzung von Gasheizungen, nicht aber für Ölheizungen oder andere Heizungsarten gelten.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Fachbereichs Immissionsschutz gerne zur Verfügung.  
► Tel.Nr.: 0731 7040 - 34010

## Service

### STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN Öffnungszeiten und Zugangsregelungen

Die pandemische Gesamtsituation in unserem Land ist immer noch nicht vollständig überstanden. Diese kann nach wie vor auch Auswirkungen auf den Betrieb und die Öffnungszeiten der städtischen Einrichtungen haben.

Insbesondere für das **RATHAUS VÖHRINGEN** gilt, dass Bürgeranfragen vorrangig telefonisch oder digital bearbeitet werden sollen.

Bitte vereinbaren Sie für Angelegenheiten, die das Bürgerbüro betreffen, vorab einen Termin. Die Termine können komfortabel über die Homepage der Stadt unter [www.voehringen.de](http://www.voehringen.de) reserviert werden. Selbstverständlich können diese auch weiterhin telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

Für Angelegenheiten, die die übrigen Fachbereiche der Stadtverwaltung betreffen, besteht ebenfalls die Möglichkeit, terminliche Absprachen zu treffen.

#### ► RATHAUS VÖHRINGEN Zugangsregelung ► FFP2-Maske wird empfohlen

<b>Bürger- und Sozialbüro</b>	
Montag – Donnerstag	08:00 – 12:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr

<b>Weitere Ämter</b>	
Montag – Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr
Dienstag-/Mittwochnachmittag	geschlossen

- Tel.Nr.: 073 06/96 22 - 0
- E-Mail: [stadtverwaltung@voehringen.de](mailto:stadtverwaltung@voehringen.de)
- Online: [www.voehringen.de](http://www.voehringen.de) (Startseite „Terminvereinbarung“)
- Direktwahlnummern der Ämter und weiterer städtischer Einrichtungen siehe unter:
  - [www.voehringen.de](http://www.voehringen.de)
  - Rubrik: Bürgerservice & Politik

#### ► SCHULEN Präsenz-, Wechsel- oder Distanzunterricht in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung Auskunft ► jeweilige Einrichtung

#### ► KINDERTAGESEINRICHTUNGEN Regelbetrieb, eingeschränkter Regelbetrieb oder Notbetreuung in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung Auskunft ► jeweilige Einrichtung

#### ► JUGENDHAUS VÖHRINGEN Zugangsregelung ► FFP2-Maske wird empfohlen

Montag – Dienstag	10:00 – 18:30 Uhr
Mittwoch – Donnerstag	12:00 – 20:30 Uhr
Freitag	15:00 – 22:30 Uhr

- Tel.Nr.: 073 06/54 50
- Fax: 073 06/92 48 13
- Mobil: Stadtjugendpflege 01 60/2 02 40 27  
JuHa Vöhringen 01 51/26 86 38 13
- E-Mail: [jugendhaus@voehringen.de](mailto:jugendhaus@voehringen.de)
- FB: JuHa Vöhringen

#### ► STADTBÜCHEREI VÖHRINGEN Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr Mittwoch, Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr

#### Zugangsregelung ► FFP2-Maske wird empfohlen Aktuelle Änderungen finden sich auf der Homepage. ► Online: [www.stadtbuecherei.voehringen.de](http://www.stadtbuecherei.voehringen.de) ► E-Mail: [info@stadtbuecherei.voehringen.de](mailto:info@stadtbuecherei.voehringen.de) ► Tel.Nr.: 073 06/92 45 13 während Öffnungszeiten

#### Bestell- und Abholservice telefonisch oder per E-Mail aus Medienkatalog (Bücher, Zeitschriften, Videos) ONLEIHE digitaler Medien eBooks, ePaper, eAudio, eLearning ► Online: [www.leo-sued.de](http://www.leo-sued.de)

#### ► TURN-/MEHRZWECKHALLEN Sport- und Veranstaltungsbetrieb in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung Auskunft ► Stadtverwaltung Vöhringen ► Tel.Nr.: 073 06/96 22 - 0 ► E-Mail: [stadtverwaltung@voehringen.de](mailto:stadtverwaltung@voehringen.de)

#### Auskunft ► Geschäftsstelle Sportclub Vöhringen 1893 e.V. für den Karl-Eychmüller-Sportpark Vöhringen ► Tel.Nr.: 073 06/95 00 20 ► E-Mail: [info@scvoehringen.de](mailto:info@scvoehringen.de)

#### ► KOMPOSTIERANLAGE „BIRKACH“ und RECYCLINGHOF Sommeröffnungszeiten bis 31.10.2022 Dienstag 09:00 – 13:00 Uhr Donnerstag, Freitag 13:00 – 17:00 Uhr Samstag 09:00 – 16:00 Uhr

#### CORONA-PANDEMIE Regelungen für den Landkreis Neu-Ulm

Auf den Internetseiten des Landkreises Neu-Ulm gibt es umfassende Informationen über die aktuell geltenden Bestimmungen und Beschränkungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie für den Bereich des Landkreises Neu-Ulm. Ebenso findet sich hier eine Übersicht aller Schnelltestmöglichkeiten in der Region.  
► <https://corona.landkreis-nu.de>

#### SCHNELLTESTMÖGLICHKEITEN in Vöhringen

#### ► Testzentrum beim Kaufland Vöhringen Industriestr. 37 Montag – Freitag 10:00 – 13:00 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr Samstag 10:00 – 15:00 Uhr Sonntag 10:00 – 14:00 Uhr ► Online: [www.testzentrum-kaufland.de](http://www.testzentrum-kaufland.de)

#### ► Testzentrum in der Apotheke am Ring Industriestraße 28 Montag – Freitag 07:30 – 10:00 Uhr Samstag 08:30 – 10:30 Uhr Sonntag 10:00 – 12:00 Uhr ► Tel.Nr.: 073 06/96 10 00 ► E-Mail: [schnelltestzentrum@apotheke-bellenberg.de](mailto:schnelltestzentrum@apotheke-bellenberg.de) ► Online: [www.apotheken-drhenle.de](http://www.apotheken-drhenle.de)

#### ► V8 Testzentrum Falkenstraße 34 Montag – Freitag 07:30 – 12:00 Uhr und 16:00 – 19:00 Uhr Samstag/Sonntag 09:00 – 13:00 Uhr ► Tel.Nr.: 073 06/92 40 33 ► E-Mail: [info@sportstudio-v8.de](mailto:info@sportstudio-v8.de) ► Online: [www.sportstudio-v8.de](http://www.sportstudio-v8.de)

# Herbst Zauber'22

## FREITAG 16.09.2022 18.00 - 23.00 UHR

### STRAßENFEST ABGESAGT

18.00 UHR  
ENTENRENNEN  
AUF DEM MÜHLBACH

20.00 UHR  
LA PORTA ACCANTO  
„PAOLO CONTE INTERPRETATION“  
ST. MICHAEL  
APOTHEKE

20.00 UHR  
ROCK UNLIMITED  
„CLASSIC ROCK LIVE“  
ULMER STR. / BAHNHOFSTR.  
VORAB AB 18.00 UHR

ESSENS- UND  
GETRÄNKESTÄNDE,  
COCKTAILBAR, ETC.

GEWERBEVEREIN  
VÖHRINGEN  
[WWW.GEWERBEVEREIN-VOEHRINGEN.DE](http://WWW.GEWERBEVEREIN-VOEHRINGEN.DE)

# DAS SPANNENDE ENTENRENNEN AUF DEM VÖHRINGER MÜHLBACH

## FREITAG, 16.09.2022 AM VÖHRINGER HERBSTZAUBER 19.00 UHR

LOS IM  
VORVERKAUF  
3 EURO

ÜBER 100  
SACHPREISE +  
GUTSCHEINE

# VERSCHOBEN

## NEUER TERMIN UNTER: [WWW.GEWERBEVEREIN-VOEHRINGEN.DE](http://WWW.GEWERBEVEREIN-VOEHRINGEN.DE)

START: SPORT KIECHLE, BACHGASSE  
ZIEL: PIZZERIA TAORMINA, BRÜCKE

GEWERBEVEREIN  
VÖHRINGEN

VORVERKAUFSTELLEN:  
Bräuhaus Lepple, Glöggler Optik,  
Elektro Prem, Blumen Schwarz,  
BEST Reisebüro, Sport Kiechle

## Vereinsnachrichten

### BERGFREUNDE VÖHRINGEN E.V. Stammtisch 16.09.2022

Die Bergfreunde Vöhringen laden zum nächsten Stammtisch ein.

**Wann:** Freitag, 16.09.2022  
18:00 Uhr  
**Wo:** Blue Lagoon, Vöhringen

Weitere Info: Abfahrt zum Pfänder am 18.09.2022, 8 Uhr am Wieland-Parkplatz. Es sind noch Plätze frei. Anmeldung und Info unter:  
► Tel.Nr. 073 06 - 84 67

### TRACHTENVEREIN D'ILLERTALER VÖHRINGEN E.V. Schnupperkurs 17.09.2022

Der Trachtenverein Vöhringen lädt Alt und Jung herzlich zur Schnupperprobe ein. Das Spektrum geht vom einfachen Volkstanz bis zum Schuhplattler.

**Wann:** Samstag, 17.09.2022  
17:00 Uhr  
**Wo:** Vereinsheim  
Wielandstraße 20  
(gegenüber Metzgerei Singer)

Anmeldung: **ERFORDERLICH**

Petra Ritter  
► Tel.Nr. 073 06 - 92 16 49 oder  
Manuel Bronnenmayer  
► Tel.Nr. 01 72 - 7 05 11 28  
► [vorstand@trachtenverein-voehringen.de](mailto:vorstand@trachtenverein-voehringen.de)  
► [vorplattler@trachtenverein-voehringen.de](mailto:vorplattler@trachtenverein-voehringen.de)  
► [www.trachtenverein-voehringen.de](http://www.trachtenverein-voehringen.de)

### KATH. FRAUENBUND ILLERBERG/THAL

#### Nachwächterführung in Weißenhorn 21.09.2022

Der Kath. Frauenbund lädt herzlich zu einer Nachwächterführung in Weißenhorn mit Herrn Paul Silberbauer ein.

**Wann:** Mittwoch, 21.09.2022  
19:30 Uhr

**Treffpunkt:** 17:30 Uhr beim  
Sportplatz in Illerberg  
(Fahrgemeinschaft nach Weißenhorn)

Anmeldung bitte bis 17.09.2022 bei einem der Team-Mitglieder.

### PFARREIENGEMEINSCHAFT VÖHRINGEN

#### Alpha- und Kath-Kurs 28.09. und 30.09.2022

Die Pfarreiengemeinschaft Vöhringen lädt herzlich ein.

#### Alphakurs

**Wann:** Mittwoch, 28.09.2022  
19:30 Uhr

**Wo:** Pfarrheim St. Michael Vöhringen

**Teilnahme:** kostenlos

#### Anmeldung bei:

- Bettina Hauguth
- E-Mail [bebehauguth@gmail.com](mailto:bebehauguth@gmail.com) oder
- Pfarrbüro St. Michael  
Tel: 073 06 - 35 99 00

#### Kath-Kurs

**Wann:** Freitag, 30.09.2022

19:30 Uhr

**Wo:** Pfarrheim St. Michael Vöhringen

**Teilnahme:** kostenlos

#### Anmeldung bei:

- Pfarrbüro St. Michael  
Tel: 073 06 - 35 99 00
- E-Mail: [pgvoehringen@bistum-augsburg.de](mailto:pgvoehringen@bistum-augsburg.de)

### STADTKAPELLE VÖHRINGEN E.V. BLÄSERJUGEND Kurse im Oktober

Die Bläserjugend der Stadtkapelle Vöhringen bietet ab Oktober wieder Blockflötenkurse für die Grundschulklassen 1 bis 3 und Vorschulkinder, alternativ auch das Klavier als Einstiegskurs an.

#### Anmeldung bei

- Frau Jutta Haisch  
Bläserjugend der Stadtkapelle Vöhringen e.V.  
► Tel.Nr. 073 07 - 2 51 05  
► Mobil: 01 73 - 9 45 61 03

## IMPRESSUM

#### Verantwortlich im Sinne des Presserechts:

Stadt Vöhringen, Hettstedter Platz 1  
Michael Neher, Erster Bürgermeister

Texte – Stadt Vöhringen  
keine Gewähr für Veröffentlichungen/Texte in den Rubriken „Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen“, „Vereinsnachrichten“, „Veranstaltungsinformationen“ sowie „Schnelltestmöglichkeiten“. Redaktionelle Änderungen bleiben vorbehalten. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht.

Bilder – Stadt Vöhringen/lizenzfrei, sofern nicht anders angegeben

- ONLINE-Version:  
[www.voehringen.de](http://www.voehringen.de) ► Quicklink: Amtsblatt
- E-Mail: [stadtverwaltung@voehringen.de](mailto:stadtverwaltung@voehringen.de)
- FB: Stadt Vöhringen
- Tel.Nr.: 073 06/96 22 - 0

#### Redaktionsschluss für Berichterstattung:

- dienstags i. d. Woche v. Veröffentlichung bis 12:00 Uhr
- E-Mail: [amtsblatt@voehringen.de](mailto:amtsblatt@voehringen.de)



## WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND DIENSTE

Feuer, Rettungsdienst,  
Erste Hilfe 112 \*  
Überfall, Verkehrsunfall 110 \*  
Giftnotruf München 089/192 40  
Geldkartensperre 116 116 \*  
Polizei Illertissen 073 03/96 51 - 0  
Stadt Vöhringen 073 06/96 22 - 0

#### MEDIZINISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117 \*  
Krankentransport 082 82/19 222  
Illertalklinik Illertissen 073 03/17 70  
Stiftungsklinik Weißenhorn 073 09/87 00  
Donauklinik Neu-Ulm 073 1/80 40

#### TECHNISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Gas SWU  
Energie-Störungsstelle 0731/600 00  
Strom, LEW 0800/539 63 80  
Wasserwerk Vöhringen 0171/974 04 37

#### SOZIALE BERATUNGSSTELLEN

Familienstützpunkt Vöhringen für Eltern und Großeltern bei Fragen „Rund ums Kind“ 0151/61 56 17 08  
Sozialpsychiatrischer Dienst Neu-Ulm, Fachl. Hilfen bei seelischen Problemen 0731/73424  
Stadtjugendpflege 0160/202 42 07

JuHa Vöhringen 0151/26 86 38 13

Drogenberatung Drob Inn Vöhringen für Menschen ab 14 Jahren 0160/95 41 98 64  
Integration von Flüchtlingen Migrations-/ Asylsozialberatung (Diakonie): 0172/8 14 20 93  
Freundeskreis Asyl Vöhr.: 0162/5 81 30 37  
Suchtberatung Diakonie Alkohol, Glücksspiel Medien, Medikamente für Menschen ab 18 Jahren 0731/7 04 78 50  
Weißer Ring 116 006 \*  
Telefonseelsorge 0800/111 0 111

Krisendienst Schwaben oder 111 0 222  
Krisenchat 24/7 für junge Menschen bis 25 0800/655 30 00  
Hilfetelefon [www.krisenchat.de](http://www.krisenchat.de)  
Gewalt gegen Frauen 0800/11 60 16  
Sexueller Missbrauch 0800/225 55 30  
Nummer gegen Kummer:  
► Kinder/Jugendliche 116 111 \*  
► Eltern 0800/111 05 50

#### CORONAVIRUS

Corona-Hotline 089/12 22 20  
116 117 \* \*ohne Vorwahl

## Service